مولانا حلال الدين محمد ملحى مولانا حلال الدين محمد ملحى د قراول

فهرست مطالب

1	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		, ,	عاز	سرآ	_
۴	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	كِ	بنز	اه و ک	ه ادساً	l *
١.																																	ي و ط		
14	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		ن	نياا	برا	رنص	939	اه جهر	ور ادسا	l
۲.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		,	Č	آسر	ر در ا	غر	b
74	•	•		•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•		,	/.	وثر	ش	ئركو	7
																																	ئىل		
44	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	٠ (عان	و سله •	رمار! م	٥
45	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			رو•	ل	ربو	غرو	٦
41	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		٢	كال	ازرً	ع و ر	لوطح	5
47	•	•		•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		,	ئىگى		·
۵۲		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•	•	•		•	•	•			•	ئى	عرا	روا	، عليه	,

۵۹	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	ك	بر سیبا س	ي و ک	<i>گو</i> ی	•
۶.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	4	ين	قزو	دن	ن	بودې	<u></u>
۶۳	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	4	و با و •	<i>נ</i> נו	ك	وكر	نسير	کار	<u>.</u>
۶۸	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	يار	أنه	•
۶۹	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		ٺ	يور اي	<i>حان</i>	•
٧١	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	حی	پ	اتب	5
٧٣	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	J	ن کر	رفتر	ت	نیا در "	ş
٧۶	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(يان	م جريم برو) و	إن	<u>و</u> مر	ي ر	نگرم	/ سور	o
٧٨	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	ن	عمار	ن لا	لروا	ير پهم	,
V 9	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	/	ه سهر	: رر	ادن	 افعا	نش	<u>.</u>
٨٠	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	(ىن	ومز	رالم	مسر	'ان	إخسر	راندا	مثسر	.

سرآغاز

شواین نی حون حکایت می کند

كزنيتان مامرا سريده اند

سينه خواہم شرحه شرحه از فراق

هرکسی کو دور مانداز اصل خویش

من به هر جمعیتی نالان شدم

هرکسی از ظن خود شدیار من

سرمن از ناله ٔ من دور نبیت

تن زجان وجان زتن متورنبیت

آتشت این بانک نای و نیت باد

آتش عقست كاندرني فقاد

نی حریف هرکه از یاری برید

بهیچونی زهری و تریاقی که دید

نی حدیث راه پرخون می کند

محرم این ہوش جزبیوش نیت

درغم ماروز با بیگاه شد

از جدایهاشکایت می کند

در نفیرم مردوزن نالیدهاند

تابكويم شرح درداثتياق

باز جوید روزگار وصل خویش

حفت برحالان وننوش حالان شدم

از درون من تجت اسرار من

كيك چثم وكوش را آن نور نيت

کیک کس را دیدحان دستور نبیت

هرکداین آتش ندار دنست باد

جوشش عثقت كاندر مي فقاد

پرده کایش پرده کای ما درید

ېچونی دمساز ومثناقی که دید

قصه ہی عثق مجنون می کند

مرزبان رامشتری جز کوش نیت

روز في ما وز فيهمراه شد

روز کا کر رفت کوروباک نیت

هرکه جزماهی زآبش سیرشد

درنياد حال پخته بیچ خام

بند بکسل باش آ زادای پسر

کربریزی بحررا در کوزهای

کوزه ٔ چثم حریصان پرنشد

مركه را جامه زعثمی چاك شد

شادباش ای عثق خوش سودای ما

. ای دوای تحوت و ناموس ما

حىم حاك از عثق برافلاك ثيد

عثق جان طور آمدعاثقا

بالب دمياز خود كر حفتمي

هرکه اوازېم زبانی شدجدا

چونکه گل رفت و گلتان در کذشت

حله معثوقت وعاثق پردهای

حون نباشد عثق رابروای او

تو بان ای آنکه چون تو پاک نیست

هرکه بی روزیت روزش دیرشد په بنگ

پس سخن کو ناه باید والسلام

چندباشی بندسیم و بندزر

چند کنجد قسمت یک روزهای

تاصدف قانع نشد پر در نشد

اوز حرص وجله عیبی پاک شد

ای طبیب جله علتهای ما

ای توافلاطون و حالینوس ما

كوه در رقص آمدو چالاك شد

طور مست وخرّ موسی صاعقا

ہمچونی من گفتیپا گفتمی

بی زبان شد کریه دار د صد نوا

نشؤی زان پس زبلبل سرگذشت

زنده معثوقت وعاثق مردهای

او چومرغی ماند بی پروای او

آینت دانی چراغاز نبیت زانکه زنگار از رخش ممتاز نبیت

من چکونه بهوش دارم پیش و پس عثق خوامد کمین سخن سیرون بود آینه غاز نبود چون بود

يادشاه وكننرك

خود حقیقت تقد حال ماست آن ملک دنیا بودش و ہم ملک دین بانواص خویش از هرشکار شد غلام آن کنیرک حان شاہ دادمال و آن کنبرک راخرید آن کنبرک از قضا بھار شد . یافت یالان کرک خر را در ربود آبراجون يأفت خود كوزه تنكت کفت حان هر دو در دست ثماست ر. برد کنج و درومرحان مرا فهم کرد آریم وانبازی کنیم یں خدا بنمودشان عجز بشر كثت رنج افزون وحاجت ناروا روغن بادام ختگی می فزود

بشویدای دوستان این داستان بودشاہی در زمانی پیش ازین اتفأقاثاه روزى شدسوار ك كنترك دمدشه برشاه راه مرغ حانش در قفس حون می طبید حون خريداوراوبرخوردار ثبد آن مکی خر داشت و بالانش نبود کوزه بودش آب می نامد رست شه طبیبان جمع کرداز حپ وراست هرکه درمان کر دمرحان مرا حمله کفتندش که حانبازی کنیم كرخدا خوامد نكفننداز بطر هرچه کر دنداز علاج واز دوا ازقصاسركنكبين صفرانمود

پار مهنه جانب متحد دوید

سجده گاه از اثبک شه پر آ ب ثید

خوش زبان بکشاد در مدح و ثنا

بار دیکر ما غلط کر دیم راه

اندرآ مدبحر بخثايش به جوش

دید در نتواب او که سیری رو نمود

كرغريي آيدت فردا زماست

در مزاحش قدرت حق را ببین

آفاب از شرق اختر سوز شد

آفتابی درمیان سایدای

پیش آن مهان غیب خویش رفت

لیک کاراز کار خنرد در جهان

بمچوعثق اندر دل و جانش کر فت

كفت كنجى يافتم آخر به صبر

دست او بکرفت وبرد اندر حرم

بعداز آن درپیش رنجورش نشاند

شه چو عجر آن حکیان را بدید

. رفت در متحد سوی محراب شد

حون به خویش آمد زغر قاب فنا

ای ہمیشہ حاجت مارایناہ

چون برآ ورداز میان جان خروش

درمیان کریه خوابش در ربود

کفت ای شه مژده حاحات رواست

درعلاحش سحرمطلق راببين

حون رسد آن وعده گاه و روز شد

دید شخصی فاضلی پرمایدای

شه به حای حاجبان فا پیش رفت

كفت معثوقم توبودسي نهآن

دست بکثاد وکنارانش کرفت

پرس پرسان می کشیدش مابه صدر

حون كذشت آن محلس وخوان كرم

قصه رنجورور بحوری بخواند

دیدرنج و کشف شد بروی نهفت کیک پنهان کر دوباسلطان نکفت

. رنجش از صفراو از سودانبود بوی هرمنرم پدید آید ز دود

دیداز زاریش کو زار دلت تن خوشت و او کر فتار دلت

عاشقی پیداست از زاری دل نبیت بیاری چو بیاری دل

هرچه کویم عثق راشرح و بیان سیون به عثق آیم خبل باشم از آن

حون قلم اندرنوشتن می ثنافت سیمون به عثق آمد قلم برخود شکافت

گفت ای شه خلوتی کن خانه را دور کن هم خویش و هم بیگانه را

خانه خابی ماندویک دیار نی جز طبیب و جزیمان بیار نی

نرم نرمک گفت شهر تو کهاست که علاج اہل هر شهری جداست

واندرآن شهراز قرابت کمیتت نویشی و پیوستی ماچیتت

دست برنبض نهاد ویک به یک باز می پرسیداز جور فلک

حون کسی را خار دریایش حهد یای خود را بر سرزانو نهد

وزسر موزن بمی جوید سرش ورنیاد می کندبالب ترش

خار دریا شد چنین د شواریاب خار در دل حون بود وا ده جواب

زان کننرک برطریق داستان باز می برسید حال دوستان

شهر شهر وخانه خانه قصه کرد نه رکش جنبیدونه رخ کشت زرد

نبض اوبرحال خودبدبي كزند

نبن جت وروی سرخ و زر د شد

حون زرنجور آن حکیم این رازیافت

گفت دانسم که رنجت چیت زود

شادباش و فارغ وایمن که من

لى ولى ابن راز را باكس مكو

گورخانه ^{*} راز تو حون دل ثود

كفت يغمركه هركه سرنهفت

دانه حون اندر زمین پنهان شود

وعده فاولطفهای آن حکیم

وعده أمل كرم كنج روان

بعداز آن برخاست وعزم شاه کرد

گفت تدبیرآن بود کان مردرا

شە فرىتاد آن طرىپ ىك دور سول

تاسمر فندآ مدندآن دوامير

. مردمال و حلعت بسار دید

. تابىپىيدازىمرقندچوقند

کز سمر قندی زرگر فردشد

اصل آن در دوبلا را بازیافت

در خلاصت سحر في خوام م نمود

آن كنم باتوكه باران باحين

گرچهاز توشه کندبس جت وجو

آن مرادت زودتر حاصل ثود

زود کردد بامراد خویش حفت

سرآن سرسنری ستان شود

. کرد آن رنجور را ایمن زبیم

. وعده ^{*} ناام*ل شدرنج روا*ن

. شاه را زان شمهای اگاه کر د

حاضرآریم از بی این در درا

حاذ قان و کافیان بس عدول

پیش آن زُرکر زیانشه شیر

غره شداز شهرو فرزندان برید

اندر آوردش به پیش شه طبیب

- ربر آن کنیرک را رین خواحه ره

آبوصلش دفع آن آتش شود

حفت کرد آن هر دو صحت جوی را

. ناپه صحت آمد آن دختر نام

تا بخور دوپش دختر می کداخت

اندک اندک در دل او سرد شد

عثق نبودعاقبت ننكى بود

ش دشمن حان وی آمدروی او

ریخت آن صاد خون صاف من

سوى ما آيد ندا ف_ارا صدا

-آن کننرک شد زرنج و عثق ماک

بافتيذاز عثق او كاروكيا

باكريان كارا د ثوار نبيت

نی پی امید بودونی زبیم

. تانبامدامروالهام اله

حون رسيداز راه آن مردغريب

س حکیمش گفت کای سلطان مه

بر تاکننرک دروصالش خوش ثود

نه به دو بخید آن مه روی را

مەت شش ماه مى راندند كام

بعداز آن از ہراو شریت ساخت

حونکه زشت و ناخوش ورخ زر د شد

عثقهایی کزیی رنگی بود

. حون دویداز چشم بمچون جوی او

کفت من آن آبوم کز ناف من

. این حمان کومت و فعل ما ندا

این بکفت ورفت در دم زیر حاک

عثی آن بکزین که حمله انبیا

تومکومارا بدان شه بارنبیت

كثتن اين مردبر دست حكيم

او نکشش از برای طبع شاه

نايىبت و دست او دست خداست

خاص بودوخاصه ٔ الله بود

روی بخت و بهترین جامی کشد

كى شدى آن لطف مطلق قهر جو

مادر مثفق در آن دم شاد کام

آنچه دروبمت نیاید آن دمد

دور دور افتادهای بنگر تونیک

ر آنکه جان بخنداکر بکثیدرواست

شاه بودوشاه بس اگآه بود

آن کسی راکش چنین شاہی کشد

گرندیدی سوداو در قهراو

بچه می لرز داز آن نیش حجام

نيم حان ستأندو صدحان دمد

توقیاس از خویش می کسری ولیک

تقال وطوطي

خوش نوایی سنرو کوماطوطسی ر کنته گفتی ماہمہ سوداکران بردکان طوطی نکههانی نمود بهر موشی طوطهک از بیم حان ثیشهٔ ہی روغن گل رامریخت ىر دكان بنشت فاغ خواحه وش برسرش زدکشت طوطی کل ز ضرب مرد نقال از ندامت آه کر د كأفتاب نعمتم ثدزيرميغ حون زدم من برسرآن نوش زبان تابيار نطق مرغ خويش را بردكان بنشته مدنومه وار یاکه باشد کاندر آیداو بکفت باسربی موحویشت طاس و طثت ر مانک پر درویش زد که می فلان

بودیقایی و وی را طوطسی نبخت بر دکان بودی نکههان دکان . خواحه روزی سوی خانه رفته بود كريهاي برحت باكه بردكان حست از سوی د کان سونی کریخت از سوی خانه سامد خواحه اش ديديرروغن دكان وحامه جرب روز کی چندی سخن کو ناه کر د رىش ىر مى كندو مى كفت اى درىغ دست من بشکسة بودى آن زمان مدیه کا می دادهر درویش را بعدسه روز وسه ثب حیران و زار می نمود آن مرغ راهر کون سکفت جولقبی سربر سهٔ می کدشت طوطی اندر گفت آمد در زمان

تومکر از شیشه روغن ریختی کو حوخود نداشت صاحب دلق را

> گرچهاند در نبثتن شیروشیر سرک

> کم کسی زابدال حق اگاه شد پیر نبیدیشد

اوليارا بمجوخود پنداشتند

ماواشان بسته ٔ نخوابیم و نور

ہت فرقی درمیان بی منتہی

کیک شد زان نیش و زین دیکر عمل

آن خورد کرددیمه نور خدا

وآن خورد زاید ہمه عثق احد

-آفتی آمد درون سینه طبع

آن کند کز مرد بیند دم بدم

از پی استیره آید نه نیاز

برمنافق مات اندر آخرت

لفظ مؤمن جزيي تعريف نبيت

. تلحی آن آب بحراز ظرف نبیت كزچه اى كل باكلان آمنچتى

از قیاسش خنده آمد خلق را

كارپاكان را قياس از خود مكسير

حله عالم زین سبب کمراه شد

تمسرى بانبيابرداشتيذ

كفته اينك مابشرايثان بشر

این ندانستندایشان از عمی

هردو کون زنبور خور دنداز محل

این نور د کر د دپلیدی زوجدا

این خورد زایدیمه بخل و حید

كافران اندر مرى بوزيه طبع

هرچه مردم می کند بوزینه بهم

آن منافق باموافق در غاز

مؤمنان رابرد بإشدعاقت

ميم وواو وميم ونون تشريف نيت

زشی آن نام مداز حرف نیت

زر قلب وزر نیکو درعیار

مرکه را در حان خدا بنهدمحک

ر دنان زنده خاشایی جهد

در هزاران لقمه یک خاساک خرد

حس دنیانر دبان این حهان

صحت این حس بجویید از طبیب

صحت این حس ز معموری بن

راه جان مرجىم راويران كند

کر دویران خانه سر کنج زر

آبراسریدوجورایاک کرد

يوست را بشخافت و پيچان راکشيد

كەچنىن بنايدوكەضدان

-آن مکی راروی او شد سوی دوست

حون بسی ابلیس آ دم روی مت

زانكه صادآ وردبانك صفير

بشود آن مرغ بانک جنس خویش

بی محک هرکز ندانی زاعتبار

مريقين راباز دانداو زشك

آنکه آرامد که بیرونش نهد

حون در آمد حس زنده بی سرد

حس دینی نردبان آسان

صحت آن حس بخواسداز حبیب

صحت آن حس زنخریب بدن

بعداز آن ویرانی آبادان کند

وزېان کنجش کند معمورتر

بعداز آن درجوروان کرد آب خور د

يوست بازه بعداز آنش بردميد

جزكه حيراني نباشد كاردين

وان کمی راروی او خود روی اوست

ىپ بەھردىتى نشايد داد دست

تافريدمرغ داآن مرغ كير

از ہوا آید ساید دام ونیش

حرف درویثان بدزد دمرد دون تا بخواند برسلیمی زان فیون برست کار مردان روثنی و کرمیت کار دو نان حیله و بی شرمیت

re me Co

يادشاه جهود ونصرانيان

دشمن عىيى ونصرانى كداز حان موسی او و موسی حان او آن دو دمیاز خدایی را جدا روبرون آرازو ثاق آن شیشه را پش تو آرم بکن شرح تام احولی بکذار و افزون مین مثو کفت اسآزان دویک را در شکن حون تنگست او شیشه را دیکر نبود مردا حول كردداز ميلان وخثم زاسقامت روح رامبدل كند صد حجاب از دل به سوی دیده شد كشت احول كاللمان يارب امان که پناهم دین موسی راو پشت کوبرآب از مکر بربتی کره

دىن خود را از ملك ينهان كنند

بودشاهی در جهودان ظلم ساز عهد عنیی بود و نویت آن او ثاه احول کر د در راه خدا كفت اساد احولي را كاندر آ كفت احول زان دوشيشه من كدام کفت اساد آن دوشیشه نبیت رو مح گفت ای اسآ مراطعیهٔ مزن شیشه یک بودویه چشمش دو نمود حون مکی سکست هر دو شد زچشم خثم وشهوت مردرااحول كند حون غرض آمد منر یوشیده شد شاه از حقد حهودانه جنان صدهزاران مؤمن مطلوم كشت او وزېرې داشت کسرو عثوه ده فت ترسایان بناه حان کنند

حاره ^ئان مکروآن نرویر چیت نی ہویدا دین ونی پنهانبی بنی ام بشکاف اندر حکم مر تا بخامد مک ثفاعت کر مرا تا دراندازم دربشان شروشور ای خدای راز دان می دانیم وز تعصب كرد قصد حان من خلق حیران مانده زان مکر نهفت کرد در دعوت شروع او بعداز آن

اندک اندک جمع شد در کوی او

کیک در باطن صفیرو دام بود نودحه باثد قوت تعليدعام

نایب عیسیش می بنداشتند

ما جو مرغان حریص بی نوا هر مکی کر باز و سیرغی ثویم

سوی دامی می رویم ای بی نیاز

. شاه گفش پس مکو تدسیر چست

تاناند در حهان نصرانبی

گفت ای شه کوش و دستم را سر

بعداز آن در زیردار آور مرا

آنکهم از خودبران ناشهر دور

یں بکویم من بہ سرنصرانیم

کر د باوی شاه آن کاری که گفت

رانداورا حانب نصرانيان

صد هزاران مرد ترساسوی او

او په ظاهر واغظ احکام بود

دل مرو دادنه ترسایان تام

در درون سینه مهرش کاشتند

صد هزاران دام و دانه ست ای خدا

دم به دم ماسته ٔ دام نویم

مىردانى هردمى ماراوباز

حون توبامایی نباشد بیچ غم شدوزيرا تباع عتيى رايناه شاه راینهان مدو آ رامها کافکنم در دین عیسی قتیهٔ ا حاکانثان ده امبرو دو امبر حان دا دی کر رو گفتی بمسر نقش هرطومار دیگر مسلکی این خلاف آن زیایان تابه سر رکن توپه کر ده و شرط رجوع اندرين ره مخلصي جز جود نتيت شرك ماشداز تو مامعبود تو

رف باعدار دب بردر درغم وراحت به مکرست و دام ورنه اندیشه توکل تهمتست بهر کردن نبیت شرح عجز ماست

بهر سردن میک سرح بره مک قدرت اورا بدانیم آن زمان گفر نعمت کر دنست آن عجز مین گر هزاران دام باشد در قدم

مدتی شش سال در ہجران شاہ

درمیان شاه و او بیغامها

گفت اینک اندر آن کارم ثها

قوم عیسی را بداندر داروکسر

پیش او دروقت وساعت هرامیر

ساخت طوماری به نام هر مکی

حکمهای هریکی نوعی دکر

دریکی راه ریاضت راو جوع

در مکی گفته ریاضت سود نبیت

دریکی گفته که جوع و جود تو

جزتوكل جزكه تسليم تام

در مکی گفته که واجب خد متست

ر دریکی گفته که امرونهیماست

یاکه عجزخود بینیم اندر آن

دریکی گفته که عجز خود مبین

قدرت تونعمت او دان که موست حون مکی باشد مکی زهرو سکر کی تواز گلزار وحدت بوبری وزمزاج خم عتيى خونداثت وعظ را مكذاشت و در خلوت نشت بود در خلوت چل نیجاه روز مركفت ماحون كفتن اغيار نبيت ماحو كوميم وصدا درماز توست ماکان وتسرا ندازش خداست . ذکر جاری برای زارست خجلت ما ثيد دليل اختيار ون دربغ و خبلت و آزرم چیت . وقت بهاری همه بیداریت مىكنى ازجرم استفارتو می کنی نیت که باز آیم به ره

قدرت نود من كه اين قدرت ازوست هريكي قولىيت ضديم دكر . باز زهرواز سکر در نکذری ر اوزیک رنگی عیسی بونداشت کر دیگر آن وزیراز خود بست در مرمدان در فکنداز شوق سوز حله کفتید ای وزیرا نکار نبیت ماحو ناميم ونوا درماز توست كربيرانيم تبرآن ني زماست این نه جبراین معنی حیاریت زارى ما ثىد دلىل اضطرار گرنبودی اختیار این شرم چیت حسرت و زاری که بهاریست -آن زمان که می شوی بیار تو می ناپد بر تو زشتی کیه عهدویمان می کنی که بعدازین

11

جز که طاعت نبودم کاری کزین

می بنڅند ہوش و بیداری تورا

مرکه را در دست اوبر دست بو

مرکه او اگاه تررخ زردتر

يك بريك تنهابه هريك حرف داند

نايب حق وخليفه ً من توي

تانميرم اين رياست رامجو

. نیت نایب جز تودر دین خدا

خویش کشت واز وجود نود برست

برسر كورش قيام گاه ثيد

ازامىران كىيت برجايش نثان

پیش آن قوم وفااندیش رفت

نایب عیسی منم اندر زمن

کین نیابت بعدازو آن مست

. . دعوی او در حلافت بد تمین

تابرآ مدهر دوراخثم جهود

برکنیده تینهای آبدار

پس تقین کشت این که بیاری تورا

پس بدان این اصل را ای اصل جو

هرکه او بیدارتر پر در دتر

ر وانکهانی آن امیران را بخواند

گفت هریک را به دین عیوی

كيك مامن زندهام اين وامكو

هراميري راچنين گفت او جدا

ىعداز آن چل روز دىگر در بېت

-- چونکه خلق از مرک او اگاه شد

بعدماهی خلق گفتند ای مهان .

يك اميري زان اميران پيش رفت

كفت اينك نايب آن مرد من

ر اینک این طومار برلان منت

آن امبردیکر آمداز کمین

ازبغل او ننرطوماری نمود

آن امبران دکر بک بک قطار

هر یکی راتیغ و طوماری به دست درہم افتادند حون پیلان مست صدهزاران مرد ترسالشة شد تازسرہی بریدہ شتشد م. وآنحه بوسده ست اور سوا شود أنحهامغنيت خود بداثود ہم عطایابی وہم باشی فتی تمنشين اہل معنی باش تا حان بی معنی درین تن بی خلاف مت بمچون تیغ حومین در غلا**ن** بنگر اول یا نگر دد کار زار تغ حومين رامسر در كارزار کر بود حومین برو دیگر طلب وربودالماس پیش آ باطرب ديدن اشان شاراكهماست تيغ در زرادخانه ٔ اولياست

دیدن ایثان شارالیمیاست حون به صاحب دل رسی کوهر شوی تن تورا در صب آب وگل کشد

رو بجواقبال رااز مقبلی

ی گر تو سک صخره و مرمر شوی دل تورا در کوی اہل دل کشد

مین غذای دل مده از *به*رلی

طفل در آئش

ک مکشه دیکر زنسل آن جهود

درهلاک قوم عیسی رو نمود

این شه دیگر قدم بروی نهاد

وزلئيان ظلم ولعنتها باند

پهلوی آش بتی برپای کرد

ورنیارد در دل آش نشت

ر زانکه آن بت مارواین بت اژد پاست

سهل دیدن نفس را جهلت جهل

پیش آن بت و آنش اندر شعله بود

زن بترسيدو دل ازايان بكند

بأنك زدآن طفل كانى لم امت

گرچه در صورت میان آتشم

غير عذب دين عذابت آن ممه

می فکندنداندر آتش مردوزن

رانکه شیرین کردن هر^{تان}خ ازوست

منع می کر دند کآتش در میا

سنت مد کزشه اول نراد

تنكوان رفتند وسنتها باند

آن جودگ ببین چه رای کرد

کانکهای بت راسجود آر دبرست

مادر بتهابت نفس ثماست

بت تكسن هل باثد نيك هل

ك زنى ماطفل آورد آن حهود

طفل ازوبتد در آش در فکند

. خواست ما او سحده آرد میش بت

اندرآ ای مادرا نیجامن نوشم

اندرآ بیدای مسلانان ہمہ

خلق خود رابعداز آن بی خویشن

بی موکل بی کشش از عثق دوست

تا چنان شد کان عوا نان خلق را

المراجعة الم

7.

آن يبودى شدسيه روو خجل

كاندرايان خلق عاشق ترشدند

مکر شطان ہم درو پیچید شکر

آن د ہن کژ کر دواز تسخر بخواند

یون خدا خوامد که پرده کس در د

حون خدا خوامد که پوشد عیب کس

حون خدا خوامد که مان یاری کند

آخر هركريه آخر خدهايت

هر کحا آب روان سنره بود

باش حون دولاب نالان چشم تر

اثنك خوابى رحم كن براثنك بار

روبه آش کردشه کای تندخو

المنتآث من عانم آتشم

طبع من دیگر نکثت و عنصرم

سآتش ابراہیم را دندان نزد

موج دریاحون به امر حق بتاخت

شد شیان زین سبب بیاردل در فنای جسم صادق تر شدند دیو ہم خود راسیرو دید شکر نام احد را دانش کژ باند میش اندر طعنهٔ یاکان برد

کم زند در عیب معیوبان نفس

میل مارا جانب زاری کند

مردآ خربین مبارک بنده ایست

ر هر کحااسگی دوان رحمت شود

تازصحن جانت بررويدخضر

رحم نواهی برضعیفان رحم آر

آن جهان موز طبیعی خوت کو

اندرآ باتوبيني بابشم

تیغ حقم ہم بہ دستوری برم

چون کزیده ٔ حق بود چونش کزد

اہل موسی راز قبطی وا ثناخت

بازروتحتش به قعر خود کشید

ر حلقه کشت و آن جهودان را ببوخت

ىوى اصل خويش رفتندانتها

ذوق جزواز كل نود باثد ببين

مفلیان ہم نوش ثونداز زر قلب کیک آن رسوا شود در دار ضرب

. تاخیال کژتوراحه تفکند

ر حاك قارون را يو فرمان در رسيد

بعداز آن آش چل کزبر فروخت

اصل ابثان بود آتش زابتدا

ذوق جنس از جنس خود باشدیقین

. تازراندودیت ازره نفکند

گر خرکوش و شیر

بودشان از شیردایم کش مکش طابعه منجير دروادي خوش بس که آن شسراز کمین در می ربود آن حرابر حله ناخوش کشه بود حیله کردندآ مدنداشان به شیر كزوظيفه ماتورا داريم سير ياً نكر دو تلخ برمااين كيا جزوظیفه دریی صیدی میا گفت آری کروفایینم نه مکر مكر بابس ديدهام از زيدو بكر من هلاك فعل ومكر مردمم من گزیده ٔ زخم مارو کژدمم مردم نفس از درونم در کمین ازېمه مردم نتر در مکر وکين حله کفتندای حکیم باخبر الحذر دع ليس نغنى عن قدر رو توکل کن توکل بهترست در حذر شوریدن شور و شرست تأنكبردهم قضاباتوستنير بإضايحه مزن اي تندو تنر مرده باید بودپیش حکم حق تانيايدزخم ازرب الفلق گفت آری کر توکل رہبرست این سب ہم سنت پیممبرست محكفت يغمسريه آوازبلند باتوكل زانوي اشتربيند قوم کنیدش که کسب از ضعف خلق لقمه تزوير دان برقدر حلق

چیت از تسلیم خودمحبوب تر ہم تواند کو زرحمت نان دمد

نردبانی پیش پای مانهاد

ہست جبری بودن اینجاطمع خام دست داری حون کنی نہان تو جنگ دست داری حون کنی نہان تو جنگ

بی زبان معلوم شداورامراد

آخراندیشی عبارتهای اوست

جبر نعمت از گفت بیرون کند

تانبینی آن درو درکه محب

جزبه زيرآن درخت ميوه دار

برسرخفية بريزد نقل وزاد

کشت کن پس تکیه برجبار کن

کان حریصان که سبها کاشتند،

پ چرامحروم ماندنداز زمن؟

ماند کارو حکمهای کردگار

جهد فهمي انبياو مؤمنين

نيت كسى از توكل خوب تر

ر آنکه او از آسان باران دمد

كفت شيرآري وبي رب العباد

پایه پایه رفت باید سوی بام

پای داری حون کنی خودرا توکناک

. خواجه حون بیلی به دست بنده داد

دست بمیون بیل اشار تهای اوست

سنكر قدرت قدرتت افزون كند

جبرتو خفتن بود درره محسب

بان مخسب ای کابل بی اعتبار

ر ماكه شاخ افثان كندهر لحظه باد

گر توکل می کنی در کار کن

جله باوی بانکهابر داشتنه

صد هزار اندر هزار از مردو زن

جلهافقادنداز تدسيروكار

شیر گفت آری ولیکن ہم ببین

آنچه دیدنداز جفاو کرم و سرد

در طریق انبیاء و اولیا

زانكهاين راهم قضابرمانهاد

کر در ترک دنیا وار دست

آنکه حفره بست آن مکریت سرد

حفره کن زندان و نود را وار بان

نه قاش و تقده ومنیران و زن

از دل برباد فوق آب رفت

برسرآ بهمان ساکن بود

پرکنش از باد کسرمن لدن

كزجواب آن جبريان كشندسير

جبرراً بكذا ثنتيذ وقيل و قال

كاندرين بيعت نيفتد در زيان

حاجش نبود تقاضا بی دکر

سوی آن شیراو دویدی بمچو یوز

بانك زد خركوش كآخر چند جور

حق تعالی جهدشان را راست کر د

جىدمىكن ياتوانى اىكيا

باقضا پنجه زدن نبود جهاد

کر ډ د کب د نيا بار دست

مكر آن ماشد كه زندان حفره كرد

این جهان زیدان و مازیدانیان

چیت دنیااز خدا غافل بدن

كوزه أسربسة اندرآب زفت

باد درویشی حو در باطن بود

یس د بان دل بیندو مهرکن

زین نمط ساربران گفت شیر

روبه وآبمو و خرکوش و ثغال

عهد فاكر دند باشير ژيان

قىم ھرروزش بيايد بي حكر

قرعه برهركه فقادى روز روز

حون به خرکوش آمداین ساغر به دور .

قوم گفتندش که چندین گاه ما

تومجو بدنامی ماای عنود

کفت ای یاران مرامهلت دسید

تاامان بايد به مكرم جانبان

قوم گفتندش که ای خرکوش دار

مین چه لافت این که از تو بهتران م

كفت اى ياران حقم الهام داد

آنيه حق آموخت مرز نبور را

خانه إساز ديراز حلواي تر

آدم خاکی زحق آموخت علم

نام و ناموس ملک را در شکست

علمهای اہل حس شدیوزبند

گربه صورت آ دمی انسان بدی

نقش بردیوار مثل آدمت

حان کمت آن صورت با ابرا

این سخن پایان ندارد موش دار

حان فدا کردیم در عهدووفا

تانزنجد شيررورو زود زود

تابه مكرم ازبلا سرون جهيد

مانداين ميراث فرزندانتان

خویش را اندازه ٔ خرکوش دار

درنیاور دنداندر خاطر آن

مرضعيفى راقوى رايي فقاد

آن نباثد شيرراو كوررا

حق برو آن علم را بکشاد در

تابه به منتم آسان افروخت علم

کوری آنکس که در حق در سنگست

یا نگیرد شیراز آن علم بلند

احدو بوجهل خود یکسان مدی

. بنگر از صورت چه چنیراو کمت

رو بحِ آن کوهر کم یابرا

موش سوی قصه ^م خرکوش دار

کین سخن را در نباید کوش خر . مکروشېراندازی خرکوش من درمیان آر آنحه در ادراک توست باز کورانی که اند شدهای . عقلها مرعقل را یاری دمد حفت طاق آید کهی که طاق حفت تېره کر د د زود باما آپنه

از ذ فی واز ذبه وز مذببت

در کمینت استدحون دانداو تاندانندخصم ازسرياي را

بعداز آن ثيد پيش شير پيحدزن

خاك را مى كندو مى غريد شير

خام باشدخام وست و نارسان

. تابهان رنحورش در کور کر د

ما بیپوستن رکی بکسته را

برکه می خندی ۶ چه پاراستای ۶

کوش خریفروش و دیگر کوش خر

رو توروپه مازي خرکوش من

بعداز آن گفتید کای خرکوش حبت

ای که باشیری تو در پیجیده ای

مثورت ادراک و شماری دمد

گفت هردازی نشاید باز گفت

ازصفاکر دم زنی باآینه

دربیان این سه کم جنبان لبت

كىن سەراخصمت ساروعدو

درمثابی سته گفتی رای را

بر ساعتی تاخیر کر داندر شدن

زان سبب کاندر شدن او ماند دیر

مر گفت من گفتم که عهد آن خیان

هرکه جبرآ ورد نودر نجور کرد

جبرجه بودبستن اسكسةرا

. حون دراین ره پای خود نشکستای

درسیداو رابراق وبرنشت

كمرابا خويشق تقرير كرد

تابه کوش شیر کویدیک دوراز

دید کان خرکوش می آید زدور

بأنك برزدشير فاى اى ناخلف

من كه كوش شيرنر ماليده ام

امرمارا افكنداندر زمين

كر دمد عفو خداونديت دست

بارفیق خود سوی شاه آمدم

حفت وبمره كرده بودندآن نفر

قصدهر دوہمرہ آبندہ کر د

. خواجه ماشان که آن در کهیم

پیش من تویادهر ناکس میار

گر توبایارت بکر دیداز درم

روی شه مینم برم از توخبر

ورنه قربانی تواندر کیش من

وانکه پایش در ره کوشش سکست

در شدن خرکوش بس ماخیر کرد

درره آمدیعد باخیردراز

شيراندرآنش ودرخثم وثور

حون رسیداو پیشتر نزدیک صف

من كه پيلان را زېم بدرېدهام

نیم خرکوشی که باشد که چنین

كفت خركوش اللهان عذريم مت

من به وقت چاشت در راه آمدم

بامن از بهر تو خرکوشی دکر

شیری اندر راه قصد بنده کرد

كفتمش مابنده شامنتهيم

. گفت ثابشه که باثند شرم دار

ہم توراوہم شهت رابر درم

كفتمش بكذار تابار دكر

گفت بمره را کرونه میش من

لابه کر دیمش بسی سودی مکر د

یارم از زفتی دو چندان بدکه من

از وظیفه بعدازین اومید بر

كروضيفه بايدت ره ياك كن

كفت بسم الله بيا بااوكحاست

تاسنرای او وصد حون او دہم

اندرآ مدحون قلاووزي به پیش

مى شدنداين هردو مانزديك چاه

دام مکر او کمند شیر بود

پشدای نمرود را بانیم پر

. چونکه نردچاه آمد شیردید

كفت ياواس كثيدي توجرا

گفت کو پایم که دست و پای رفت

رنک رویم رانمی بینی حوزر

گفت آن شیراندرین چه ساکنت

یار من بستد مرا بکذاشت فرد هم به نطف و هم به خوبی هم به تن

۳ ابت ۱۳۰۰ ابته ۱۰۰۰ ابته ۱۰۰۰ حق ہمی کویم توراوالحق مر ریر

مین بیاو دفع آن بی باک کن م

پیش در توکر ہمی کویی توراست

ور دروغست این سنرای تو دہم

تابرد اورابه سوی دام خویش

چاه مغرا دام جانش کر ده بود

اینت خرکوشی جوآ بی زیر کاه

طرفه خرکوشی که شیری می ربود

می شکافد بی محابا در زسر

كزره آن خركوش ماندو ياڭىيە

پای راواپس مکش پیش اندر آ

حان من لرزیدو دل از جای رفت

. زاندرون خود می دمدر کم خسر

اندرين قلعه زآ فات ايمنت

قعرچه بکزیدهرکه عاقلت

ظلمت جيبه كه ظلمتهاي خلق

چونکه درچه بنگریدنداندرآب

شيرعكس خويش ديداز آب تفت

چۈنكەخصىم خويش را در آب ديد

در فيادا ندر حيى كوكنده بود

چاه مظلم کشت ظلم ظالمان

هركه ظالم ترچش با بمول تر

ای که تواز ظلم چاہی می کنی

كرضعيفي درزمين خوامدامان

شيرخود را ديد درجه وزغلو

عکس خود را او عدو خویش دید

ای ساظلمی که مبنی در کسان

اندرشان نافته سی تو

. در حود آن مدرانمی مبنی عیان

حله برخود می کنی ای ساده مرد

زانکه در خلوت صفافهی دلست سرنسرد آنکس که کسیردیای خلق

اندرآباز شيرواو درّ مافت ماب

شک شیری دربرش خرکوش زفت

مروراً بكذاثت واندرجه حهيد

ر زانکه ظلمش در سرش آینده بود

اين چنين گفتند جله عالمان

عدل فرمودست بتررابتر

از برای خویش دامی می تنی

غلغل اقتد درساه آسان

خویش را شاخت آن دم از عدو

لاجرم برنویش شمشیری کشید

. خوی توباشد در شان ای فلان

ازنفاق وظلم وبدمتي تو

ورنه دشمن بودهای خود رابه جان

بمچوآن شیری که بر نود حله کر د

٣.

پس برانی کز تو بود آن ناکسی نقش او آنکش دکر کس می نمود

این خبرمی از پیمبرآورند

زان سبب عالم كبودت مي نمود

خویش را بد کو مکو کس را تو میش

سوی نخیران دوان شد مابه دشت

چرخ می زدشادمان نامرغزار

سنرورقصان دیموا چون شاخ وبرک

كابشروا ياقوم اذجاء البشير

کان سک دوزخ به دوزخ رفت باز

شاد و خندان از طرب در ذوق و جوش

سحده آوردندو گفتندش که مان

نی توعزرائیل شیران نری

دست بردی دست و بازویت درست

بازكو نامرهم حانها ثود

صدهزاران زخم دارد حان ما

چون به قعرخوی خود اندررسی

شیررا در قعرپیدا شد که بود

مؤمنان آيينه مريكرند

پیش چشمت داشتی شیشه کبود

گرنه کوری این کبودی دان زخویش

چونکه خرکوش از رایی شاد کشت

شيرراحون ديد درجه کشة زار

دست می زد حون رسیداز دست مرک

سوی تحجیران دوید آن *شیرکیر*

مژده مژده ای کروه عیش ساز

جمع کشند آن زمان جله وحوش

حلقه کر دنداو حوشمعی درمیان

توفرشة ئة سانى يايرى

هرچه متی حان ما قربان توست

بازكو تاقصه درمانها شود

بازكوكز ظلم آن اسم نا

ورنه خرگوشی که باشد در جهان نور دل مردست و پارازور داد ماندخهمی زو بتر در اندرون شیرباطن سخره مخرکوش نیبت کوبه دیا که نگر دد کم و کاست کم نگر دد سوزش آن خلق سوز روی آوردم به پیکار درون

تابه سوزن برکنم این کوه قاف شیرآنست آن که خود را بشکند گفت تاییه خدا بدای مهان

قوتم بخيدو دل رانور داد

ای شهان کشیم ماخصم برون

كثتن اين كارعقل وبهوش نبيت

دوزخت این نفس و دوزخ اژد باست

مفت دریارا در آشامه منوز

چونکه واکثم زپیاربرون

قوت ازحق خواہم و توفیق ولاٹ

سهل شیری دان که صفها بشکند

غزرائيل درسراي سلمان

زادمردی چاشگامی در رسید در سراعدل سلمان در دوید یں سلمان گفت ای خواجہ چہ بود رویش از غم زردوهر دولب کبود كيك نظرا نداخت يرازخثم وكبين کفت عزرائیل در من این چنین گ گفت فرما بادراای حان پناه گفت ہیں اکنون جہ می نواہی بخواہ تامراز بنجابه مندستان برد . بوک بنده کان طرف شد حان برد بادرا فرمود تااورا ثتاب برد سوی قعر ہندستان بر آ ب یں سلمان گفت عزرائیل را روز دیکر وقت د بوان و لقا بنكريدي ناثد آواره زخان كان مىلان را بەخشم از بىر آن كفت من از خثم كى كردم نظر از تعجب دیدمش در ره کذر که مرافرمود حق کامروز بان حان او را توبه ہندستان ستان از عجب گفتم کر او راصد پرست اویه سندستان شدن دور اندرست کن قیاس و چشم بکشاو ببین توہمہ کار حہان راہمچنین ر از که بکریزیم از خودای محال از که برماییم از حق ای وبال

پیش اویک یک به حان شافید مردبا نامحرمان حون بندی است ای سا دو ترک حون سیا نگان ہدلی از ہمزمانی ہترست از بنروز دانش واز کار نود ازبراي عرضه نودرامي سود ہر آن بارہ دمداورایہ پش وآن بيان صنعت واندىشداش باز کویم گفت کوته بهترست . گفت من آنکه که باشم اوج بر من ببنم آب در فعرز مین از چه می جوثید زجانی یاز سک در سفر می دار این اگاه را باسلمان کفت کوکژ کفت وید

حمد مرغانش به خدمت آمد ند

حون سلیان را سرابرده زدند ہم زبان ومحرم نثود یافتید همزانی خویشی و پیوندی است ر ای ساہندو و ترک ہمزمان یس زبان محرمی خود دیکرست . حله مرغان هر مکي اسرار نود باسلمان مک به مک وامی نمود از تکبرنی واز متی خویش نوبت مدمد رسدويتشاش گفت ای شه یک بمنر کان کهتریت گفت برگو ماکدامت آن ہنر مبكرم ازاوج باحثيم يقين . الحايت و حه عمقتش حه رنك ای سلمان سر کشکر گاه را زاغ حون بشود آمداز حبد

ازادب نبود به پیش شه مقال

كرمراورااين نظر بودى مدام

چون کر فتار آمدی در دام او پ

یس سلمان گفت ای مدمد رواست

حون غایی متی ای خورده تو دوغ

گفت ای شه بر من عور کدای

گربه بطلانت دعوی کر دنم

زاغ كوحكم قضارا منكرست

من بينم دام را اندر موا

حون فضأآ يد شود دانش به خواب

ىپ قىنااىرى بود نور شىديوش

كرقضا يوثدسه بمحون شبت

مر تفناصدبار تصدحان كند

این قضاصدباراکر راہت زند

از کرم دان این که می ترساندت

خاصه خودلات دروغین ومحال چون ندیدی زیر مثنی خاک دام چون قفس اندر شدی ناکام او کز تو در اول قدح این دردخاست

پیش من لافی زنی آئکه دروغ قول دشمن مشواز بهرخدای

من نهادم سرببراین کر دنم

گر هزاران عقل دارد کافرست

كرنيوثد چثم علم راقضا

مه سيكر د د بكبير د آفتاب

شیروا ژدر فاثود زو بمچوموش

ہم قضادست بگیردعاقبت

ہم قضا جانت دہد درمان کند

بر فراز چرخ خر گاہت زند

تابه ملك ايمني بنشاندت

عمرورسول روم

تاعمرآ مدز فيصربك رمول درمدسة ازبيابان نغول . تامن اسب ورخت را آنحاکثم مرعمر راقصرحان روثنيت بمحو دروشان مراو را کاز ه ایست . چونکه در چشم دلت رستت مو وانكه آن ديدار قصرش چشم دار زود بیندحضرت وا بوان باک هرکحارو کر دوجه الله بود بمچوماه اندر میان اختران م ہیچے مبنی از حہان انصاف دہ عب جززاً نكثت نفس ثبوم نيت وانکهانی هرچه می خواهی ببین درساع آورد شد مشاق تر رخت راواسب راضايع كذاثت لاجرم جوينده يابنده بود

كفت كوقصر خليفه اي حشم قوم گفتندش که اوراقصر نبیت كرجه ازميري وراآ وازهايت ای برادر حون ببینی قصراو چثم دل ازمووعلت یاک آر . هرکه رابست از ہوسہا حان ماک حون محدیاک شد زین نارو دود حق ريدست از ميان ديكران دوسرانکشت بر دو چثم نه كرنبيني اين حهان معدوم نيت توزچثم انکثت رابر دار ہین حون رسول روم این الفاظ تر دیده رابر حستن عمر کماشت حست او را تاش چون بنده بود

ديداعرابي زنى اورادخيل

زير خرماين زحلقان او حدا

آمداو آنحاواز دوراساد

، میتی زان خفیة آ مد*ىر ر*سول

مهروییت مت ضد تدکر

محكفت باخود من شهان را ديده ام

ازشهانم هييت وترسى نبود

رفتام دربیشه ٔ شیروپلنک

بى سلاح اين مرد خفية برزمين

، بیت حقت این از خلق نبیت

هركه ترسداز حق او تقوى كزيد

اندرین فکرت به حرمت دست بست

كردخدمت مرعمر راوسلام

ىس علىكش كفت واورا پيش خواند

هركه ترسدمروراايمن كنند

مرد کفش کای امبرالمؤمنن

گفت عمرنک په زير آن نخيل

زيرسايه خفية بين سايه ُ خدا

مرعمررا دبدو درلرز اوفياد

حالتی خوش کر دبر حانش نزول

این دو ضدرا دید جمع اندر حکر

پیش سلطانان مه و بکزیده ام

میت این مرد موشم را ربود میت

روی من زشان گردانیدر نک

من به مفت اندام لرزان چیت این

، بیت این مرد صاحب دلق نیت

ترسدازوی جن وانس وهرکه دید

بعد مک ساعت عمراز خواب حست

كفت پغمسرسلام آكه كلام

ايمنش كردويه پيش خودنشاند

مردل ترسنده راساکن کنند

حان زبالاحون بيامد در زمين

گفت حق برجان فیون خواندو قصص خوش معلق می زند سوی وجود

زو دواب درعدم موجود راند

رو دواربه درعدم موجود راند رسه کار سال سال می در کار

محمنت بائك وعقيق كانش كرد

كوچوشك از ديده أخودا شك راند

حق به کوش او معاکفته است

كم فثاراين پنبه اندر كوش جان

تاکنی ادراک رمزو فاش را

وحی چه بود گفتنی از حس نهان

که خدا بکثاد ثان در دل بصر

حون دریثان رفت شد نور حلال

درتن مردم ثوداوروح شاد

تابدانی جبررااز اختیار

وانكه دستى توبلر زانى زحاش

کیک نتوان کر داین با آن قیاس

مر نعش را کی شیان دیدیش

مرغ بی اندازه حون شد در قفس

. از فنون او عدمها زود زود

بازبر موجودا فعونى حوخواند

گفت در کوش گل و خندانش کر د

تابه کوش ابر آن کویاچه خواند

در ترددهر که او آشته است

گرنخوامی در تردد ہوش جان

ماکنی فهم آن معاداش را

یس محل وحی کر دد کوش حان

جبررا ایثان ثنابندای پسر

اختيار وجبر درتوبدخيال

نان جو در سفره ست باشد آن حاد

کیک مثال ای دل پی فرقی بیار

دست کان لرزان بود از ارتعاش

هردو جنبش آفریده ٔ حق ثناس

زان پیمانی که لرزانیدیش

esee Go

یاضعیفی ره برد آنجامکر سر ر

آن دکر باشد که بحث جان بود

باده ٔ جان را قوامی دیکرست

این عمر با بوانحکم ہمراز بود

بوالحكم بوجهل شد در بحث آن

گرچه خود نسبت به جان او جاهلست

نی رسالت یاد ماندش نه پیام

آن رمول اینجار سیدو شاه شد

دانه حون آمد به مزع کشت کشت

نان مرده زنده کشت و باخبر

دروجود زندهای پیوسهٔ شد

مرده کشت و زندگی از وی بجت

باروان انبيا آمنحتی

ماسيان بحرياك كسريا

مرغ جانت تنك آيد در قفس

می تجویدرستن از نادانست

بحث عقلت این چه عقل آن حیکه کر

یگر بحث عقلی کر در و مرحان بود

بحث حان اندر مقامی دیکرست

-آن زمان که بحث عقلی ساز بود

حون عمراز عقل آمد سوی جان

ىوى حس و سوى عقل ا**و كا**ملست

آن رسول از خود شد زین یک دو حام

واله اندر قدرت الله ثيد

سل حون آمد به دریا بحرکشت

حون تعلق يافت نان با بوالبشر

ای خنگ آن مرد کز نودرسة شد

وای آن زنده که بامرده نشت

حون تو در قرآن حق بکریخی

مت قرآن حالهای انبیا

وريذيراني حوبر نواني قصص

مرغ كواندر قفس زندانيت

چېرشايسة اند پېښتورااينىت اين چېن تورااينىت اين

روحها بی کز قفهارسة اند از برون آواز ثان آید زدین که ره رستن تورا اینست این ما بدین رستیم زین شکین قفس جز که این ره نیست چاره [†] این قفس

طوطی و مازرگان

در قفس محبوس زیباطوطبی موی *بندس*تان شدن آغاز کر د گفت بهرتوجه آرم کوی زود حله راوعده مداد آن نیک مرد كارمت ازخطه أبندوسان حون بىينى كن زحال من بيان از قصنای آسمان در حبس ماست وزشاچاره وره ار شاد خواست حان دہم ایجا بمیرم از فراق گه ثمار سنره گاهی بر درخت من درین صب و شا در گلستان کیک صبوحی درمیان مرغرار کو کسی کومحرم مرغان بود؟ اقتداندر بمفت كر دون غلغله ر کورساندسوی جنس از وی سلام

بود بازرگان و او را طوطسی • • • حونکه بازرگان سفر را ساز کر د هرغلام وهركنيرك رازجود هر مکی از وی مرادی خواست کر د . گفت طوطی را چه خواهی ارمغان کفت آن طوطی که آنحاطوطهان کان فلان طوطی که مثاق ثاست بر ثماکر د او سلام و داد خواست . کفت می شاید که من در اشتیاق این روا باشد که من در بند سخت این چنین باشد و فای دوستان یاد آریدای مهان زین مرغ زار . قصه ٔ طوطی حان زین سان بود حون بنالد زار بی سکر و گله مرد بازرگان مذیرفت این بیام

حونكه تااقصای ہندستان رسید

مرکب اسآنیدیس آواز داد

طوطي زان طوطيان لرزيدس

شدشيان خواجه از گفت خبر

این مکر خویشت با آن طوطیک

این چراکر دم چرا دادم پیام

این زبان حون سنگ و ہم آئن وشت

. گنگ و آبن را مزن بر ہم کزاف

ر زانکه باریکست و هرسوینبه زار

گر سخن خواہی کہ کویی حون سگر

صبرباثد مثهای زیرکان

کودک اول حون نزاید شیرنوش

مرتی می بایدش لب دوختن

ورنباثد کوش و تی تی می کند

ببركريه آمدآدم برزمين

توچه دانی ذوق آب دیدگان

دربیابان طوطبی چندی بدید

آن سلام و آن امانت باز داد

اوفقادومردو بكستش نفس

گفت رفتم در هلاک جانور

این مکر دو جسم بود و روح یک

موختم بيجاره رازين كفت خام

وآنچه بجهداز زبان حون آتشت

گه زروی نقل وکه از روی لاف

درمیان پنبه حون باثند شرار

صبركن از حرص واين حلوامخور

ہت حلوا آرزوی کودکان

مدتی خامش بود او حله کوش

ازسخن مااوسخن آموختن

خویشن را کنگ کیتی می کند

تابود كريان و نالان وحزين

عاشق نانی تو حون نادیدگان

يرز کوهر پای اجلالی کنی بعداز آنش ماملک انباز کن دان که ما دیولعین تمشیرهای آن بود آورده از کسب حلال ميل خدمت عزم رفتن آن جهان بازآ مدسوى منزل شادكام ر هرکنیرک را بنجمداو نشان آنچه گفتی و آنچه دیدی بازکو دست خود خامان و انگسان کزان چیت آن کین خثم وغم رامقتضیت ر ماکروہی طوطهان ہمآی تو زهرهاش مدرمدو لرزيدو بمرد کیک حون گفتم شیانی چه سود بمحوسری دان که حست آن از کان تبرحته بازآرندش زراه یں بلر زیداو قادو کشت سرد

کر تواین انبان زنان خالی کنی طفل حان از شیر شطان باز کن تاتو تارېك وملول وسيرواي لقمهای کان نور افزود و کال زايدازلقمه أحلال اندردبان کرد بازرگان تجارت را تام هرغلامی را ساور دارمغان محم گفت طوطی ارمغان بنده کو كفت نه من خود شيانم از آن مر کفت ای خواجه شِمانی زچیت محكفت كفتم آن شكايتهاى تو آن مکی طوطی ز دردت بوی *بر*د ه من شمان کشم این گفتن چه بود . کنتهای کان حست باکه از زبان اوليارا بست قدرت ازاله حون شند آن مرغ کان طوطی چه کرد

نواچه حون دیدش فتاده تمخین

كفت اى طوطى خوب خوش حنىن

ای در بغامرغ خوش آواز من

ای زبان ہم آتش وہم خرمنی

ای زبان ہم کنج بی پایان توی

ای در بغاای در بغاای در بغ . کانینان ماہی نہان شد زیر میغ

. خواحه اندر آتش و دردو حنین

. ماکدامش دست کسرد درخطر

دوست دار د_یار این آسمگی

اندرین ره می تراش و می خراش

بعداز آنش از قفس سرون فكند

خواحه حيران كشت اندر كارمرغ

روى بالاكر دو گفت اى عندليب

او چه کر د آنجاکه تو آموختی

محكفت طوطى كوبه فعلم يندداد

ر زانکه آوازت تورا در بند کرد

ىر حىدو زد كلەرابر زمىن

این جه بودت این حراکشی چنین

ای در بغاہرم وہمراز من

چنداین آتش درین خرمن زنی

. ای زبان ہم رنج بی درمان توی

صدیراکنده بمی گفت این چنین

دست ویایی می زنداز بیم سر

گوشش بهوده به از حمکی

تادم آخر دمی فارغ مباش

طوطهك يريد ناشاخ بلند

بی خسر ناکه مدید اسرار مرغ

ازبیان حال خودمان ده نصیب

ساختی مکری و مارا سوختی

که روکن لطف آ واز و و داد

خویشن مرده یی این یند کرد

مرده ثوحون من که تایابی خلاص غهرماشی کودکانت سرکنند

> ن غچه پهان کن کیاه بام ثو

.. صد قضای مد سوی او رو نهاد

كوهزاران لطف برارواح ريخت

آبوآش مرتورا كرددساه

بعداز آن گفتش سلام الفراق

مرمرااكنون نمودى راه نو

راه او کیرم که این ره روشنت

جان چنین باید که نیکو پی بود

در فریب داخلان و خارجان

كمترش نور كان يرآنش لقمه ايت

دود او ظاهر شود بایان کار

این اثر حون آن نمی پاید ہمی

بعد حيني دمل آردنيش جو

. زخم کش چون کوی ثو چوگان مباش یعنی ای مطرب شده باعام و خاص

دانه باشی مرغکانت برچنند

دانه پنهان کن به کلی دام ثو

. هرکه داداوحن خودرا در مزاد

دريناه لطف حق بايد كريخت

. ما پناہی یا بی آئکہ چون پناہ

يك دوپندش داد طوطى پرمذاق

خواحه کفتش فی امان الله برو

خواجه ماخود گفت کین بند منت

حان من کمترز طوطی کی بود

تن قفس تحكست بن شدخار حان

لطف وسالوس حهان خوش لقمه ایست

آتش بنهان و ذوقش آشکار

ور خوری حلوا بود ذو قش دمی

حون سکر پاید ہمی ماسیراو

يا تواني بنده ثوسلطان مباش

این ہمہ گفتیم لیک اندر سیج

بی عنایات حق و خاصان حق

ای خدا ای فضل توحاحت روا

این قدر ارشاد تو بختیده ای

قطره ٔ دانش که بختیدی زبیش

قطره معلمت اندر حان من

معنی مردن ز طوطی بدنیاز

تادم عیسی تورازنده کند

از بهاران کی شود سر سنرسک

سالها توسک بودی دل خراش

بی عنایات خدا میچیم میچ کر ملک باشد سامستش ورق ما توباد میچ کس نبود روا

تارین بس عیب ما پوشیده ای نه پر

مصل کردان به دیالهی خویش

وار ہنش از ہوا وز حاک تن

درنیاز و فقر خود را مرده ساز

بمحوخوشت نوب و فرخنده كند

خاك ثو تاگل برويي رنگ رنگ

آزمون رايك زماني خاك باش

سرچنگی چرچنگی

بود چنگی مطربی باکر و فر وزنوای او قیامت خاستی طالبان را زان حیات بی بهاست كزستمهاكوش حس باثبدنجس کوبود ز اسرار بریان اعجمی نغمه ٔ دل برتراز هر دو دمت هر دو در زیران این نادانیند حانهاسرېرزننداز دخمه إ زنده کردن کار آواز خداست مرحه از حلقوم عبدالله بود رسة رآوازش خيالات عجب ورصدایش ہوش حان حیران شدی بازحانش از عجزت كبيرشد ابروان برچشم بمچون پالدم

به ش. آن شندسی که در عهد عمر محلس ومجمع دمث آراسی انبیارا در درون ہم نغمہ ہاست نشود آن نغمه فارا کوش حس نشود آن نغمه فارا کوش حس نشودنغمه ٔ بری را آدمی كرجه بم نغمه ً برى زين عالمت که پری و آدمی زیرانیند گر بکویم شمهای زان نغمه ک كويداين آواز ز آوا فإجداست مطلق آن آ واز خود از شه بود مطربی کزوی جهان ثدیر طرب از نوایش مرغ دل بران شدی حون برآ مدروزگار و سرشد بر یشت او خم کشت ہمچون پشت خم

زثت ونزدكس نبرزيدي به لاش لطفها كردى خدايا باخسى باز نکر فتی زمن روزی نوال حنك بهرتوزنم آن توام موی کورسان شرب آه کو کویه نیکویی زیرد قلبها تخک مالین کر دوبر کوری فتاد تاكه خویش از خواب نتوانست داشت این زغب افتاد یی مقصود نبیت كامدش ازحق ندا حانش شنيد خود ندا آنست واین باقی صداست . فهم کرده آن ندا بی کوش ولب فهم کردست آن ندارا حوب و سنک جوهرواعراض می کردند ست ىندە ئاراز حاجت باز خر ر موی کورستان توریحه کن قدم

شت آ واز لطیف حان فزاش محمنت عمرومهلتم دادي بسي معصت ورزيدهام بمقتادسال . نیت کسب امروز مهان توام حنك رابرداشت وشدالله حو كفت خواہم از حق ابریشم ہما حنک زدیسار و کرمان سرنهاد آن زمان حق بر عمر خوا بی کماشت در عجب افياد كبين معهود نبيت سرنهاد وخواب ردش خواب دید آن زایی کاصل هرمانک و نواست ترك وكردويارس كووعرب . خود چه حای ترک و تاجیکت و زنک هردمی از وی ہمی آیدالست بانك آمدم عمر دا كاي عمر بندهای داریم خاص ومحترم

ای عمر برجه زبیت المال عام

این قدراز بهرابریشم بها

یس عمرزان ہیت آ واز حبت

سوی کورستان عمر بنهادرو

گر د کورستان دوانه شد بسی

گفت این نبود د کرباره دوید

چون یقین کثیش که غیر سر نبیت

آمداو باصدادب آنحانشت

مرعمر را دیدمانداندر سگفت

یں عمر گفتش مترس از من مرم

یند نیردان مدحت خوی تو کرد

پیش من بنشین و مهجوری مساز

حق سلامت می کند می پرسدت

پیراین بشید و برخود می طبید

بأنك مى زد كاى خداى بى نظير

چون بسی بکریت واز حدر فت در د

ہفتصد دینار در گف نه تام خرج کن حون خرج شدایجا بیا

تامیان را بهراین خدمت ببت

در بغل همیان دوان در حست و جو

غيرآن پيراو نديد آنجاكسي

مانده کشت و غیرآن پیراو ندید

گفت در ظلمت دل روثن بسیت

برغمر عطبه قادو پیرحت

عزم رفتن کر دولرزیدن کرفت

کت بشارتهاز حتی آوردهام

. تا عمر راعاثق روی توکر د

تابه كوثت كويم ازاقبال راز

. حونی از رنج و غان بی صدت

» دست می خایید و حامه می درید

... بس که از شرم آب شدیجاره بیر

> . خنگ دا ز د بر زمین و خر د کر د

ای مراتوراه زن از شاه راه رحم کن بر عمر رفته در حفا کن زاند قیمت آن را جزاو که برون شداز زمین و آسان من نمی دانم تومی دانی مکو . غرفه کشة در حال ذوا تحلال دو فرثته خوش منادی می کنند هر درمثان راعوض ده صد هزار تومده الازيان اندر زيان جان دہی از ہبر حق جانت دہند برك في بركيش بخند كردگار كى كند فقنل الهت ياى مال كيش اندر مزرعه بإثبدسي

اشپش وموش حوادث یاک خورد

حان یون دریای شیرین را بخر

كفت اى بوده حجابم ازاله ای خدای باعطای باو فا ر داد حق عمری که هرروزی از او حبرتی آمد درونش آن زمان حست و جویی از ورای حست و جو حال و قالی از ورای حال و قال گفت پیممبرکه دایم بهریند كاى خدايامنفقان راسيردار ای خدایا ممکان را در حهان نان دېمي از بېرىق نانت دېند گر بریز د برکهای این جنار مرنانداز جود دردست تومال هرکه کار د کر دد انبارش تهی وانكه درانبار ماندو صرفه كرد . این حهان نفتیت در اثبات جو حان ثور تلخ پیش تیغ بر

صورتت صفرست درمغنیت جو

. حليفه و اعرابي

كرده حاتم راغلام جود خویش

فقروحاجت ازجهان برداثية

مانده از جود و سخااش در عجب

گفت واز حدیرد گفت و کوی را

. حله عالم در حوشی ما ناخوشیم .

کوزهان نه آ بهان از دیده اثبک

دست سوی آسمان برداشته

خودجه مانداز عمر بج افزون تركذشت

مى زىد خوش عيش بى زيرو زبر

كاعتاد رزق برتوست اى مجيب

مرکه او تن را پرسد حان نسرد

آنکه فربه تر مرآن را می کشد

زر طلب کثتی خود اول زر بدی

تابرآ يدكارني المصلحت

توچرا روی ثناعت می روی

يك خليفه بود درايام پيش

رایت اکرام و داد افراثته

ہم مجم ہم روم ہم ترک و عرب

کیک شب اعرابی زنی مر شوی را

کین ہمہ فقرو حفامامی کشیم

نان مان نه نان خورش مان درد و رشک

قرص مه را قرص نان ینداشته

شوی کفتش چند جویی دخل وکشت ب

اندرين عالم هزاران حانور

حدمی کوید خدا را عندلیب

هركه شيرين مى زيداو تلخ مرد

كوسفندان را زصحرا مى كثند

توجوان بودی و قانع تر مدی

حفت ما بی حفت باید ہم صفت

من روم موی قناعت دل قوی

AT

مرد قانع از سراخلاص و سوز پر

زن بروز دبانک کای ناموس کیش

از قناعت کی تو جان افروختی

كفت يغمبرقناعت چيت كنج

این قناعت نیت جز کنج روان

مُ كفت اى زن تو زنى يا بوالحزن

مال و زر سررا بود بمیحون کلاه

آنكه زلف حعدورعنا باثيدش

نواچه در عیبت غرقه بایه کوش

کار درویشی ورای فهم توست

را زانکه دروشان ورای ملک و مال

حق تعالى عادلست و عادلان

امتحان کن فقر را روزی دو تو

صبركن بافقر وبكذاراين ملال

ترک جنگ وره زنی ای زن بکو

زن حودیداوراکه تندو توسنت

زین نسق می گفت بازن تابه روز من فون تو نخواېم خور د بيش از قناعتها تو نام آموختی گنج را تو وانمی دانی زرنج

تومزن لاف ای غم و رنج روان

فقر فخرآ مدمرابر سرمزن

کل بوداو کز کله ساز دیناه

حون كلامش رفت خوشترآيدش

خواجه را مالىت ومالش عيب يوش

موی درویشی جمنگر ست س*ت*

روزيي دارند ژرف از دوالحلال

کی کننداسم کری بر بی دلان

تابه فقرا ندرغنا مبني دوتو

. زانکه در فقرست عز ذوالحلال

ورنمی کویی به ترک من بکو

گشت کریان کریه خود دام زنست

ازتومن اوميد ديكر داشتم حکم و فرمان جمکی فرمان توست من نمی خواہم کہ باشی بی نوا درمیانه کربهای بروی فتاد زد شراری در دل مردوحید غالب آيد سخت وبرصاحب دلان زانكه اشان تندوبس خيره روند خثم وشهوت وصف حيواني بود آن مثال نفس خود می دان و عقل روزو ثب در جنگ واندر ماجرا يعني آب روو نان و خوان و حاه گاه خانی گاه جوید سروری در دماغش جزغم الله نبیت

كفت از توكى چنين ينداشم حبم و جان وهرچهِ ،ستم آن توست تومرا در درد با بودی دوا زين نىق مى كفت بالطف وكشاد شداز آن باران یکی برقی مدید كفت يغمسركه زن برعا قلان بازبرزن حاهلان چیره شوند مهرورقت وصف انسانی بود ماجراى مردوزن افتاد نقل ر وین دو باسته درین حانی سرا زن ہمی خوامد حویج خانگاہ نفس ہمچون زن بی چارہ کری عقل خود زین فکر دا اگاه نبیت گرچه سرقصه این دانه ست و دام مرد گفت اکنون کذشتم از خلاف هرچه کویی من تورا فرمان برم

مبررت قصه شواکنون تام مورت قصه شواکنون تام

حكم دارى تيغ بركش از غلاف

در مدونیک آمد آن ننگرم

س تنگ آ مدعرصه ^{*} بهفت آ سان س

من ملنجم ^{مي}يج در بالاو پيت

من نکنجم این یقین دان ای عزیز

گر مراجویی در آن دلهاطلب

عالمي زوروثنايي يافتت

شهر بغدا دست از وی حون بهار

بی بهانه سوی او من حون روم .

پاک برخنری توازمجود خویش

ملكت وسرمايه واساب تو

مديه سازو پيش شابنشاه ثو

درمفازه بیچ به زین آب نبیت

اندروآب حواس ثورما

ر پاک داراین آب رااز هرنجس

تابكىرد كوزه ^ئىن خوى بحر

پاک بیندباشدش شه مشتری

پر شوداز کوزه ٔ من صدحهان

در فراخی عرصه که آن پاک جان

گفت پیغمبرکه حق فرموده است

درزمین و آسان وعرش ننیر

ر دل مؤمن بلنجم ای عجب

كنت زن يك آفايي تافتت

. نایب رحان حلیفه کردگار

محكفت من شه را پذیرا حون ثوم

كفت زن صدق آن بود كز بود خویش

آب مارانت مارا در سو

این سوی آبرابردارورو

كوكه ماراغيراين اساب نبيت

چیت آن کوزه تن محصور ما

کوزهای باینج لوله ٔ پنج حس

تاثود زین کوزه منفذ سوی بحر

تا چومدیه پیش سلطانش بری بی نهایت کر دد آبش بعداز آن

، ست حاری د جلهای همچون سکر ·

قطرهای باشد در آن نهر صفأ

مین که این مدیه ست مارا سود مند

گاکشاید شه به مدیه روزه را

در ىفر شد مى كثيرش روز و شب

ہم کثیدش از بیابان مابہ شهر

رب سلم ور د کر ده در ناز

يارب آن كوهر مدان دريارسان

وزغم مردو کران باری او

برد بادار الحلافه بی درنک

اہل حاجت کستریدہ دامہا

اہل معنی بحر معنی یافتہ

جود محتاج كدايان حون كدا

بمچوخوبان كآينه جويندصاف

روی احیان از کداپیدا شود

وانكه ماحقند جود مطلقند

زن نمی دانست کانجابرگذر

این چنین حهاوادراکات ما

مرد گفت آری سورا سربیند

د ند در دوز تواین کوزه را

پس سوبرداشت آن مرد عرب

برسولرزان بداز آفات دهر

زن مصلا باز کرده از نیاز

که نکه دار آب مارا از خیان

از دعایمی زن و زاری او

سالم از درٔ دان واز آسیب سک

دید درگاہی پر از انعامها

امل صورت در جواهر بافته

بانک می آمد که ای طالب بیا

بود می جوید کدایان وضعاف

روی خوبان زآیهٔ زیباشود

پ گدایان آیت جود حقند

آن عرابی از بیامان بعید

پس نقیان پیش اعرابی شدند

حاجت او فهمثان شد بی مقال

يس مدو كفتيذيا وجه العرب

گفت وجهم کر مراوحهی دسیر

من غريبم ازبيابان آمدم

تارين جاببر دينار آمدم

بهرنان شخضی سوی نانبا دوید

آن سوی آبرا در میش داشت

خنده می آمدنقیبان را از آن

آن سوی آب دانشهای ماست

باری اعرابی بدان معذور بود

حون خليفه ديدوا حوالش شنيد

-آن عرب را کر داز فاقه خلاص

کین سوپرزر به دست او دسید

ازره خثك آمدست واز سفر

بر در دار الحلا**فه** حون رسد

س گلاب لطف برجیش زدند

كارايثان بدعطا بيث از سؤال

از کجایی حونی از راه و تعب

بی وجوہم حون پس پشم نہید

حون رسدم مت دیدار آمدم

داد حان حون حسن نانبارا ريد

تخم خدمت را در آن حضرت بکاثت

کیک پزرفتند آن را بمچوجان

وان خليفه دحله علم خداست

كوز دحله غافل وبس دور بود

آن سوراپرز زر کر دومزید

داد بخشها وخلعتهای خاص

حو نکه واکر د د سوی د جله ش برید

ازره دجلهش بود نرديكتر

چون به کشی در نشت و دجله دید پ

کای عجب لطف این شه و کاب را

كوبوداز علم وخوبي تابه سر

سحده می کر داز حاو می خمد

ر وان عجب تر کوسد آن آبرا

کل عالم را سو دان ای پسر

آن سورااو فناکر دی فنا

وربديدى ثأخى از دجله أخدا

بی خودانه بر سوسکی زدند

آ كدديدنش بميثه بي خودند

. تامدان درگاه و آن دولت رسد آن عرب را بی نوایی می کثید

صوریش بکذار و در معنی نگر

بت پرستی سیون بانی در صور

. خواه ېندوخواه ترك و ماعرب

مرد حجی ہمرہ حاجی طلب

بنگراندر عزم و در آ ہنگ او

منكراندرنقش واندررنك او

تقدحال ماوتوست اين خوش ببين

حاش بيداين حڪايت نيت ٻين

این دو ظلانی و منکر عقل شمع

عقل را ثو دان و زن این نفس و طمع

. تحوی و کشیبان

-آن مکی نحوی په کتی درنشت روبه کشیبان نهاد آن نودیرست گ گفت بیچ از نحو خواندی گفت لا گفت نیم عمر توثید در فنا دل سُكسة كشت كشيبان زياب کیک آن دم کر دخامش از جواب گرفت کشیبان مدان نحوی بلند بادکشی را به کر دا بی فکند ہیچ دانی آ ثناکر دن بکو کفت نی ای خوش جواب خوب رو زانکه کشی غرق این کر دابهاست كفت كل عمرت اى نحوى فناست کر توموی بی خطر در آب ران . محومی باید نه تحوایتحاران وربود زنده ز دریا کی رمد آب دریامرده رابر سرنهد حون بمردى توزاوصاف بشر بحراسرارت نهدىر فرق سر تاثبارانحومحوآ موقتيم . مرد نحوی را از آن در دوختیم



کبودی زدن قزوینی

در طریق و عادت قزوینیان از سرسوزن کبودهازنند که کبودم زن بکن شیرینی کفت برزن صورت شیر ژیان حهد کن رنگ کبودی سیرزن محكفت برثانه كهم زن آن رقم درد آن در ثانه که مسکن کرفت مرمراکشی چه صورت می زنی ر گفت از چه عضو کر دی ایتدا گفت دم بگذارای دو دیدهام دمكه او دمکهم محکم کرفت بی محاما و مواسایی و رحم م گفت این کوشت ای مرد نکو كوش را بكذار وكوته كن گلىم

این حکایت بشواز صاحب بیان برتن و دست و کتفها بی کزند سوى دلاكى بشد قزوينبي کفت چه صورت زنم ای پهلوان طالعم شيرست نقش شيرزن كفت برجه موضعت صورت زنم ر حونکه او موزن فروبردن کرفت هپلوان در ناله آ مدکای سی م گفت آخر شیر فرمودی مرا كفت از دمگاه آغازیده ام از دم و دمگاه شیرم دم کرفت عانب دیگر کرفت آن شخص زخم بأنك كرداوكين جهاندامت ازو گفت ماکوشش نباشدای حکیم

جانب دیکر خلش آغاز کر د

کین موم جانب چه اندامت نیز

كفت مااتكم نباثد شيررا

خيره شد دلاك ويس حيران باند

برزمين زدموزن ازخثم اوساد

شیربی دم و سرواسکم که دید

ای برادر صسر کن بر در د میش

کان کروہی کہ رسدنداز وجود

هركه مرداندرتن اونفس كسر

حون دلش آموخت شمع افروختن

خار حله لطف حون گل می شود

چیت تغظیم خدا افرانسن؟

چیت توحد خدا آموختن ؟

گرېمي خوامي که بفروزي حوروز

، متیت در مت آن متی نواز

در من وماسخت کر دستی دو دست

باز قزوینی فغان را ساز کرد گفت اینست انگم شیرای عزیز

گشت افزون در د کم زن زخمها ر

تابه دیرانکشت در دندان باند

گفت درعالم کسی را این فتاد

این چنین شیری خدا خود نافرید

تارہی از نیش نفس کسرخویش

چرخ و مهروما شان آرد سجود

مرورا فرمان بردخور ثبيدوابر

آ قاب اورانبار د سوختن

پیش جزوی کوسوی کل می رود

خویشن را خوار و حاکی داشتن

خويشن رابيش واحد سوختن

ىتى بمچون ثب خود را ببوز

، می، پون سب بودراب بمحومس در کیمااندر کداز

همچومس در کیمیا اندر لدار

ہست این جله خرابی از دوہست

شكار شيرو كرك و روباه

سخت بريندند بندو قد ا صدہ کیرند بسار و ٹنگر ف كيك بمره ثدحاعت رحمتت نی از آن که جو حوزر کوهر شدست در رکاب شیربا فرونگوه يافتىد وكاراشان پىش رفت كم نيايدروزو شب اوراكياب كثة ومجروح واندرخون كثان که رود قسمت به عدل خسروان شيردانىت آن طمعهاراىند اويدا ندهرجه اندشدضمير وا كلفت و داشت آن دم پاسثان مرشاراای خسیان کدا

رفة بودنداز طلب در كوسار

شیرو کرک و رو ہبی ہر شکار تابه پشت بمدکر برصد کا هرسه باهم اندر آن صحرای ژرف این چنین شه راز کشکر زحمتت درترازوجورفيق زرشدست ر... چونکه رفتند این حاعت سوی کوه گاو کوہی و بزو خرکوش زفت هركه باثد دبي شير حراب حون زکه دریشه آوردندشان مرك وروبه راطمع بوداندر آن عکس طمع هر دوشان بر شیرز د هركه باثد شيراسرار وامير شيرحون دانست آن وسواسثان كيك بانثود كفت بنايم سنرا

بر مبسمهای شیرایمن مباش بر

كردمارامت ومغروروخلق

كان تبسم دام خود رابركند

معدلت را نوکن ای کرک کهن

تاپرید آید که توچه کوهری

آن بزرک و توبزرک و زفت و حیت

روبها خرکوش بستان بی غلط

چونکه من باشم توکویی ماو تو

پیش حون من شیربی مثل و ندید

پیش آمدیجه زداورا درید پیش آمدیجه زداورا درید

درساست پوستش از سرکثید

این چنین حان را بباید زار مرد

ففنل آمد مرتورا کردن زدن

مُ گفت این را بخش کن از بهرخور د

چاشت خوردت باشدای شاه کزین

يحتبي باثدشه بيروزرا

شیرباین فکر می زدخنده فاش

مال دنیاشد تبهمهای حق

فقرور نجوري بهتتت اي سٰد

گفت شیرای گرگ این را بخش کن

نایب من باش در قسمت کری

كفت اى شە گاو وحثى بخش توست

بزمراكه بزميانه ست ووسط

شیر گفت ای گرک چون گفتی بکو

مرك خود چه سك بود كو خویش دید

گفت پش آای خری کو نود خرید

حون نديدش مغزو تدسيررشيد

كفت حون ديدمنت زخود نسرد

حون نبودي فاني اندر پيش من

بعداز آن روشيرباروباه كرد

سحده کر دو گفت کین گاوسمین

وین نزاز بهرمیان روز را

(

و آن دکر خرکوش ہر شام ہم

كفت اى روبه توعدل افروختى

از کجاآموختی این ای بررک

گفت چون در عثق ماکشی کرو

روبها حون جمکی مارا شدی

ماتورا وحمله اشكاران تورا

حون کرفتی عبرت از کرک دنی

عاقل آن ماشد که کسرد عسرت از

روبه آن دم برزبان صد سکر راند

م کر مرااول بفرمودی که تو

يس ساس اوراكه مارا در جهان

ياكە مااز حال آن كرگان پیش

عاقل از سربهداین متی وباد

گفت نوح ای سرکثان من من نیم

حون بمردم از حواس بوالبشر

حونکه من من نیتم این دم زیموست

شب چره ٔ این شاه بالطف و کرم این چنین قسمت زکی آموختی گ

گفت ای شاه جهان از حال کرک

هرسه رابر کیرو ستان وبرو

چونت آزاریم حون توماثندی پ

پای بر کر دون مفتم نه بر آ

پ توروبه نیتی شیرمنی

مرک یاران در بلای محترز

که مراشیرازیی آن کرک خواند

. بخش کن این را که بردی حان ازو

كردىدا ازيس پثينيان

مهچوروبه پاس خود داریم میش

حون شنید انجام فرعونان وعاد پیر

. من زحان مردم به جانان می زیم

> ر حق مراثید سمع وادراک و بصر

پیش این دم هرکه دم زد کافراوست

موی این روبه نثاید شد دلسر پس جهانی را چرابر ہم زدی سرسرسر

بى ادب چون گرگ بىشايد د ان پىش شىرابلە بود كوشد دلىر

پیش او روباه بازی کم کنید

للك ملك اوست ملك اورا دمير

شيروصيد شيرخود آن ثماست

ازبرای بندگان آن شهت

ملک و دولتها چه کار آیدورا

نقنهای غیب را آبینه ثید

این شنیده باشی ار یادت بود

زانکه دل مهلوی حپ باشد به بند

زانکه علم خط وثبت آن دست راست

كآييه ٔ جاندوزآييه بهند

مايذيردآيي^ن دل نقش بكر

آینه درپیش اوباید نهاد

ہست اندر نقش این روباہ شیر

گرنبودی نوح شیر سرمدی

هرکه او درپیش این شیرنهان

زخم یاد ہمچوگرگ از دست شیر

بمچوآن روبه کم اسکم کنید

حله ما و من به پیش او نهید

حون فقيرآيد اندر راه راست

هرشکاروهرکرامانی که مست

ر آنکه دولت آفریدو دو سرا

آنكه او بی نقش ساده سینه شد

یادشالین را جنان عادت بود

دست چشان پهلوانان ایستند

مشرف وامل قلم بر دست راست

صوفیان را پیش روموضع دہند

سینهٔ صیفلها زده در ذکر و فکر

هركه اواز صلب فطرت خوب زاد

ءء

صيقل حان آمدو تقوى القلوب

عاشق آمینه باشدروی خوب

. خانه ٔ یار

گرفت مارش کمیتی ای معتمد برچنین خوانی مقام خام نیت كى يزدكى وار لذازنفاق در فراق دوست سوزید از شرر بازكر دخانه أبمباز كثت تا بنجد بی ادب لفظی زلب گفت بر در ہم توی ای دلسان . نیت کنجایی دو من را در سرا تهميحو مقراض دو ما يكتابرد کیک باحق می برد حله یکییت كاندروبى حرف مى رويد كلام تنك ترآمد كه زندانېت تنك ر حانب ترکب حهامی کثید گریکی خواہی مدان حانب بران

آن کی آمد دریاری بزد گفت من گفتش برو سخام نبیت خام را جز آتش ہجرو فراق رفت آن مسکین و سالی در سفر یخهٔ کشت آن موخهٔ پس ماز کشت حلقه زدېر در په صد ترس وادب مانک زدبارش که بر در کست آن گر گفت اکنون حون منی ای من در آ کر دو باکر چاریا یک رابرد هرنبی وهرولی را مسلکییت ای خدا حان را تو بنا آن مقام باز متی جهان حس ورنک علت تنكيت تركب وعدد زان سوی حس عالم توحید دان

مهمان بوسف

يوسف صديق راشد ميمان مین چه آوردی تومارا ارمغان مین چه آوردی تومارا ارمغان ارمغان کوازبرای روز نشر ارمغانی روز رسآخنررا ارمغان ہرملا قانش سر تا بنڅندت حواس نور مين اوزشرم این تقاضا زد فغان ارمغانی در نظر نامد مرا . قطرهای را سوی عان حون برم گربه پیش تودل و جان آورم نیر حن توکه آن را یار نبیت غیر حن توکه آن را یار نبیت یش تو آرم حونور سینهای ای توحون خور شید شمع آسان تا چومبنی روی خودیادم کنی . نىتى ىركر توابلەنىتى

آمدارآ فاق يار مهربان بعد قصه گفتش گفت ای فلان حق تعالی خلق را کوید به حشر مین چه آوردید دست آویزرا ر اندکی صرفه بکن از خواب و خور اندى جنبش بكن بميحون جنين گفت يوسف بين پياور ارمغان كفت من چندارمغان جتم تورا حيداي را حانب كان حون برم زیره رامن سوی کرمان آورم نبیت تخمی کاندرین انبار نبیت لایق آن دیدم که من آیینه ای تابينى روى خوب خود در آن آیه آور دمت ای روشی آیهٔ ٔ متی چه باشد منیتی

آیهٔ نوبی حله پیشهاست نيتى ونقص هرحابي كه خاست

خواجه انگسته نیدانجارود

کی ثود حون نیت رنجور نرار آن حال صنعت طب آشکار

تقصهاآيينه وصف كال

زانكه ضدراضد كندسدايتين

اندراسخال خود دواسة باخت هركه نقص خویش را دیدو ثناخت

زان نمی پر دبه سوی ذوا محلال

از دل و از دیدهات بس خون رود

علت ابلیس اناخبری دست

کی تراثد تیغ دستهٔ خویش را

برسرهرریش جمع آمدمکس

-آن مکس اندیشه اوان مال تو

ورنهدمرېم بر آن ريش توپير

. ناکه نداری که صحت یافتست

مین زمرہم سرمکش ای بشت ریش

کاندر آنحایای اسکته بود

و آن حقارت آیهٔ عزو حلال

زانكه باسركه مديدست انكبين

كوئحاني مي برد خود را كال

تاز تواین معجبی سرون شود

وین مرض در نفس هرمخلوق ست

روبه جراحی ساراین ریش را

تانبيذ قبح ريش خويش كس

ریش تو آن ظلمت احوال تو

آن زمان ساکن ثود در دو نفیر

يرتومرهم برآنجا بافتست

و آن زیرتو دان مدان از اصل خویش

کا تب وحی

پش از عثان مکی نساخ بود کو په نسخ وحي جدي مي نمود حون نبی از وحی فرمودی سق اویمان را وانتشی برورق او درون خویش حکمت یافتی . پرتو آن وحی بروی یافتی عین آن حکمت بفرمودی رسول زين قدر كمراه شد آن بوالفضول كانحه مى كويدر سول متنير مرمرابهت آن حقیقت د ضمیر يرتواندىشەاش زدېررسول قهرحق آور دبرحانش نزول شدعدو مصطفى و دىن په كېن ہم زنساخی بر آمدہم زدین حون سه کشی اکر نور از تو بود مصطفى فرمود كاى كسرعنود . توبه کردن می نیارست این عجب اندرون می سوختش ہم زین سبب ای براد بر تو حکمت حاربه ست آن زارالست وبرتوعار برت گرچه در خود خانه نوري يافتىت آن زہمیایہ ٔ منور یافتیت گوش داروہیچ خود مبنی مکن منگر کن غره مثو مبنی مکن تومدان روش مكر خورشيدرا محر ثودير نور روزن ياسرا روح پنهان کر ده فرویرو بال تن ہمی ناز دیہ خوبی و حال يرتوروحت نطق وحثم وكوش يرتوآش بود درآب جوش

آنچانکه پرتوجان منت پرتوابدال برجان منت

ع**ادت رفتن** کر

كەتورارنچور شدىمسايەاي من چه دریابم ز گفت آن جوان كك مايد رفت آنجانيت بد من قیاسی کبرم آن راہم زخود او بخوامد گفت نیکم یا خوشم اوبكويد شربتي ياماش با از طبیبان پیش تو کوید فلان حونکه او آمد شود کارت نکو هر کحا شد می شود حاجت روا ین آن رنجور شد آن نیک مرد شدازين رنجوريرآ زارو نكر کر قباس کر دو آن کژ آمدست مركفت نوشت مادافزون كشت قهر که ہمی آید بہ چارہ میں تو

آن کری را گفت افزون مایه ای گفت ماخود کر که ماکوش کران خاصه رنحور وضعیف آ واز شد حون بينم كان ليش جنيان شود حون بکویم حونی ای مخت کشم من مکویم سکرچه خوردی اما من بکویم صحه نوشت کبیت آن من بکویم بس مبارک پاست او یای اورا آزمودستیم ما ان جوابات قیاسی راست کرد م گفت حونی گفت مردم گفت سگر كىن جەنىڭرىت او مكر ياما دىت بعداز آن گفتش چه خوردی گفت زهر بعداز آن گفت از طبیبان کبیت او

٧٣

گفت پایش بس مبارک شاد ثو

ر بر سکر کش کر دم مراعات این زمان

ماندانستيم كوكان حفاست

حق ہمیایہ بہ جا آور دہ ام

در دل رنجور و خود را موخست

آمداندر هرنمازی امدنا

باناز ضالين وامل ريا

صحت ده ساله باطل شدیدن

اندر آن وحي كه مت از حد فزون

دان که کوش غیب کسر توکرست

پیش انوار خدا ابلیس بود

من زنارواو زحاك اكدرست

كه نباشد زان خسرا قوال را

صدقیاس وصد ہوس افروختی

كربه ينداراصابت كثة مت

نيت بالغ جز ربيده از ہوا

محمن عزرائيل مى آيد برو

کربرون آمر بگفت او شادمان

. گفت ریجوراین عدو جان ماست

اونشية خوش كه خدمت كردهام

بهرخوداو آتشي افروختت

ازبرای چاره ٔ این خوفها

کین نازم رامیامنیرای خدا

از قیاسی که بکرد آن کر کزین

. خاصه ای خواجه قیاس حس دون

كوش حس توبه حرف ار در خورست

اول آن کس کین قیاسکهانمود

گفت ناراز خاك بی شک بهترست

اصطلاحاتيت مرايدال را

منطق الطيرى به صوت آ موختی

. بمحوآن رنجور دلهااز توخست

. خلق اطفالند جز مست خدا

. خنگ خلقان میمو حنگ کود کان وہم وفکر وحس وادراک ثما

علمهای امل دل حالثان

علم حون بردل زندیاری شود

علم كان نبود زيمو بي واسطه

کیک چون این بار را نیکوکشی

مین مکش بسر موا آن بار علم

یاکه برر موار علم آیی سوار

ہیچ نامی بی حقیقت دیدہ ای

اسم نواندی رومسمی را بجو

ہمچوآ ہن زآ ہنی بی رنگ شو

خوىش راصافى كن از اوصاف خود

مبنی اندر دل علوم انبیا

كفت يغمىركه متازامتم

حله بی معنی و بی مغزو مهان ہمچونی دان مرکب کودک ھلا علمهای امل تن احالثان علم حون برتن زندباری شود آن نباید بمچورنک ماثطه باربر كسرندو بخندت نوشي تاثوی راکب، توبرر ہوار علم بعداز آن اقد تورا از دوش مار مه به بالادان نه اندر آب جو

یازگاف ولام کل کل حیدهای

دریاضت آیهٔ بی زنک ثو

تابينى ذات باك صاف نود

بی کتاب و بی معید و اوسا

کو بود ہم کوھرو ہم ہمتم

صور نکری رومیان و چنیان

رومیان گفتند مارا کروفر چنبان کفتند مانقاش تر مینان کفتند مانقاش تر کزشاہ کیت در دعوی کزین گُر گفت سلطان امتحان خواہم درین چنیان گفتند مک خانه به ما خاص ساریدویک آن ثنا شه خزیهٔ ماز کرد تا آن ستند چینیان صدر نک از شه خواستند د خور آید کار را جز دفع زنگ رومان گفتندنه نقش و نه رنگ تهميحو كر دون ساده وصافى شدند در فرو بستندو صیقل می زدند رنک حون ابرست و بی رنگی مهیت از دوصدر نکی به بی رنگی رمیت هرچه اندرابر ضویبنی و باب آن زاختردان وماه و آ فتاب چنیان حون از عمل فارغ شدند ازیی شادی دهلهامی زدند می ربود آن عقل راو فهم را شه در آمد دید آنجانقشها يرده را بالاكشدنداز مان بعدار آن آمد به سوی رومیان معدار آن عکس آن تصویرو آن کر دار د زدبرين صافى شده ديوار بإ هرجه آنجادیدایجایه نمود ديده را از ديده خانه مى ربود بی ز تکرار وکتاب و بی ہنر رومیان آن صوفیانندای مدر

کیک صیفل کرده اند آن سینهٔ پاک از آزو حرص و بخل و کینهٔ ا آن صفای آینهٔ وصف دلست صورت بی نتهارا قابلست

آن صفای آیه وصف دلست صورت بی منتها را قابلست کرچه آن صورت کنچد در فلک نه به عرش و کرسی و نی در سک

رانکه محدودست و معدودست آن آیه ٔ دل رانبا شد حدیدان

اہل صیقل رسةانداز بوی ورنک هردمی بینند خوبی بی درنک

نقش وقشرعلم رابكذاشتذ رايت عين اليقين افراشتذ

رفت فكروروثنايي يافتند نحرو بحرآ ثنايي يافتند

مرك كىين حلەازو دروختىند مىكنىداين قوم بروى رىش خند

کس نیاد بردل ایثان ظفر بر میرف آید ضرر نه برگهر

كريه نحووفقه را بكذا ثنتند كيك محوفقر رابر داشتنه

تانقوش،شت جنت نافتت لوح دلثان رايذيرا يافتت

مهم كردن لقان

در میان بندگانش خوارتن بودلقان پیش خواحه منحوشتن . ماكەمبوە آيدش بېرفراغ مى فرساداو غلامان را يه باغ خوش بخور دنداز نهیب طمع را آن غلامان میوه پای جمع را خواجه برلقمان ترش كشت وكران . خواجه را گفتید لقمان خورد آن مُ كفت لقان سدا بيش خدا بنده ٔ خاین نباشد مرتضی سیمان در ده تواز آب حمیم . امحان کن حلیمان را ای کریم ىعداز آن مارا يەصحرا يى كلان توسواره ما بیاده می دوان آ آ نکهان بنگر تویدکر دار را صنعهاى كاثن الاسرار را محكثت ساقى خواجه ازآب حميم مرغلامان راوخور دندآن زبيم می دویدندی میان کشها بعداز آن می راند ثان در دشها آب می آورد زشان میوه کا قی در افتاد نداشان از عنا حون كه لقان را در آمد قی زناف مى برآمداز درونش آب صاف یں حہ ماثید حکمت رب الوجود حكمت لقمان حو دانداين نمود

ئەش اقتادن در شىر

بميو حوب ختاك مى خورداو حجر ټه .. آنسي افياد در عهد عمر آب می ترسیداز آن و می ^{سگف}ت نیم شهراز ثعله ایتش کرفت برسرآنش کسان موشمند . مشکهای آب و سرکه می زدند مى رسداو رامدداز بي حدى آتش از استنره افزون می شدی . حلق آمد حانب عمر ثبتاب کآش مامی نمبرد پیچ از آب ثعلهاى ازآش ظلم ثماست كفت آن آش ز آیات خداست بخل بكذار مداكر آل منبد آب بكذاريدونان قىمت كنيد . حلق کفیندش که در بکشودهایم ماسخى وامل فتوت بودهايم دست از سرخدا کشاده اید . گفت نان در رسم و عادت داده اید بهر فخرو بهربوش وبهر ماز نه از برای ترس و تقوی و نیاز اہل دین را باز دان از اہل کین ممنثين حق بجوبااونثين هرکسی برقوم خود ایثار کرد کاغه بندارد که او نود کار کرد

شمشيرا نداختن اميرالمومنين

شيرحق را دان مطهراز دغل زود شمثىرى برآوردو ثبافت ... افتحار هرنبی و هرولی سحده آردپیش او در سحده گاه كرداواندرغرااش كاهلى . وزنمودن عفو ورحمت بی محل ازچه افکندی مرابکذاشی تاثدىتى سىت دراشكار من تاچنان برقی نمود و ماز حست ر مروت خود که داند کستی ې شمهای واکوار آنچه دیدهای

آب علمت حاك مارا ياك كرد

مى فثانى نور حون مە بى زبان

. از علی آموز احلاص ^عل درغزابر بهلوانی دست بافت او خدو انداخت در روی علی آن خدو ز د بررخی که روی ماه درزمان انداخت شمشيرآن على مرکثت حیران آن مارز زین عل كفت برمن تيغ تنيرافراشي آن چه دیدی بهتراز پیکار من آن چه دیدی که چنین خشت نشت در شحاعت شبرر مانیتی ای علی که حمله عقل و دیدهای تغ حلمت حان مارا حاك كرد از توبر من مافت حون داری نهان لىك اكر در كفت آيد قرص ماه

شبروان را زودتر آرد به راه پهروان را زودتر آرد به راه

بنده محقم نه مامورتنم فعل من بردين من باشد كوا غيرحق رامن عدم انگانتم کوه رائی در رباید تندباد تیغ را دیدم نهان کر دن سنرا تف زدی و تحفه دادم مرتورا پیش یای چپ چه سان سرمی نهم . کیجها و ملکهای حاودان که به منگام نبردای مهلوان نفس جنيدو تبه ثيدخوي من شرکت اندر کار حق نبود روا در دل او باکه زناری برید من تورانوعی دکرینداشم مرتورا ديدم سرافراز زمن واخريدازتغ وجندن خلق را

كفت من تيغ از يي حق مي زنم شيرحقم نيتم ثسرموا رخت خود رامن زره برداشم که نیم کوېم ز حلم وصبرو داد حون در آمد علتی اندر غرا اندرآ من در کشادم مرتورا مرحفاكر راچنينها مي دېم یس وفاکر راجه بخثم تو ران كفت اميرالمؤمنين بأآن جوان حون خدو انداختی در روی من نیم بهرحق شدو نیمی موا كسراين بشيدونوري شديديد كفت من تخم حفا مي كاشم عرضه كن برمن شهادت راكه من اوبرتيغ حلم چندين حلق را بل زصد کشکر ظفرا نکنرتر تيغ حلم ازيغ آئن تنزر

صبرآردآرزورانه ثتاب صبركن والله اعلم بالصواب

